

# INFORMATION

KTM PowerParts HUSKY Power HUSABERG Pure Tech



## 2 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler. Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Vielen Dank.

## 2 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer. The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.

Thank you.

## 2 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispettare quindi le istruzioni di montaggio o rivolgersi al proprio concessionario autorizzato. Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.

Vi ringraziamo per l'attenzione!

## 2 FRANCAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé. En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi)constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.

Merci !

## 2 ESPANOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

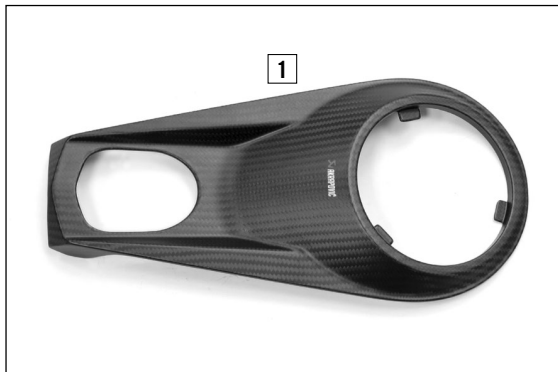
Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado. El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.

¡Muchas gracias!

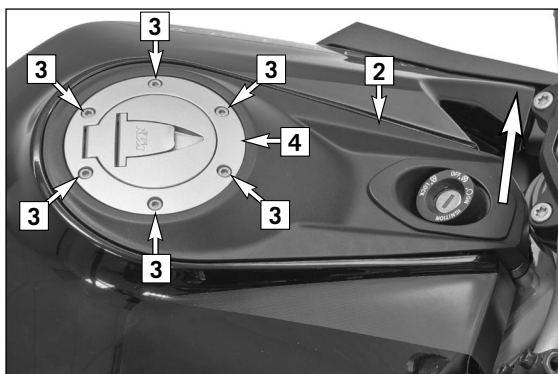
**Lieferumfang:**

1x Carbon-Tankabdeckung (1)

6130795800049

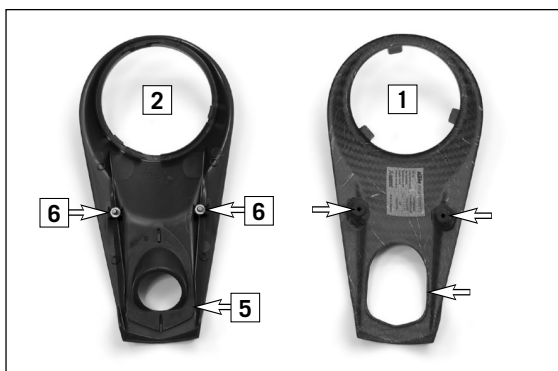
**Montage**

- Original-Tankabdeckung (2) abnehmen.
- Schrauben (3) entfernen und Tankdeckel (4) abnehmen.



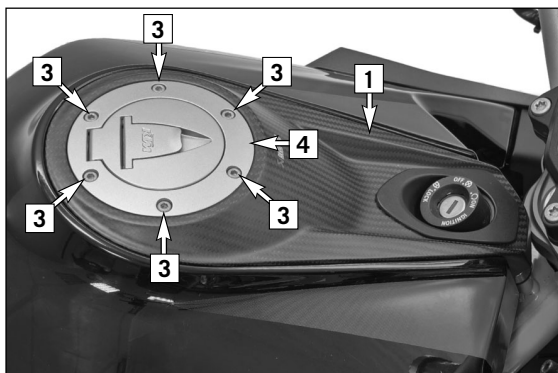
- Zündschloss-Abdeckung (5) und Schnellverschlussnippel (6) der Original-Tankabdeckung (2) demontieren.

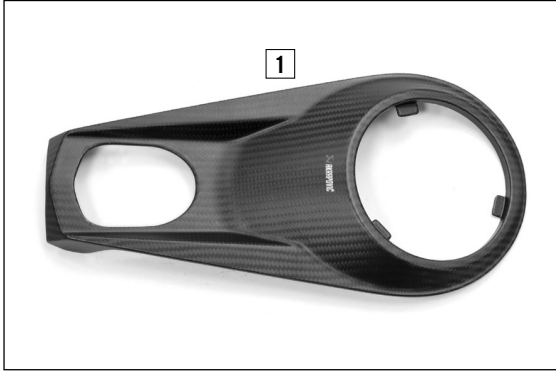
- Zündschloss-Abdeckung (5) und Schnellverschlussnippel (6) (2 Nm) auf der Carbon-Tankabdeckung (1) montieren.



- Carbon-Tankabdeckung (1) montieren.

- Tankdeckel (4) positionieren und Schrauben (3) (3 Nm) montieren und festziehen.

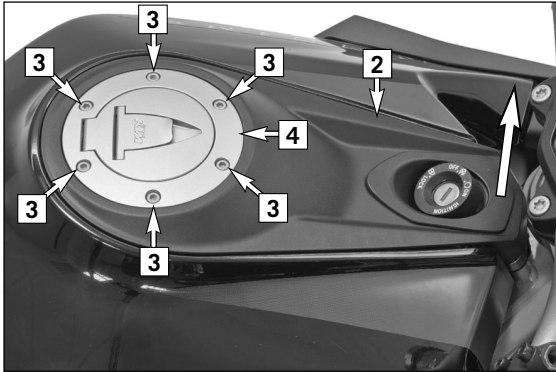




**Scope of supply:**

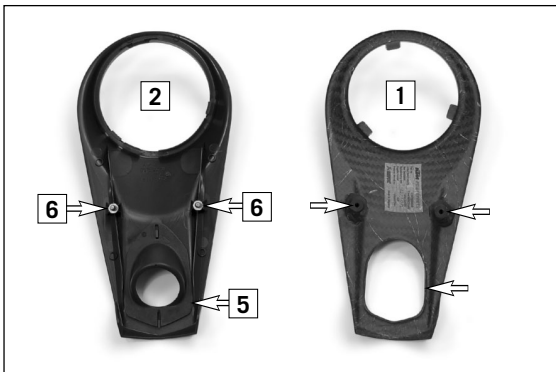
1x carbon tank cover (1)

6130795800049

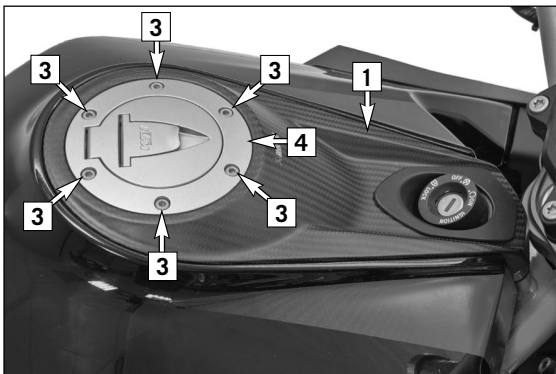


**Assembly**

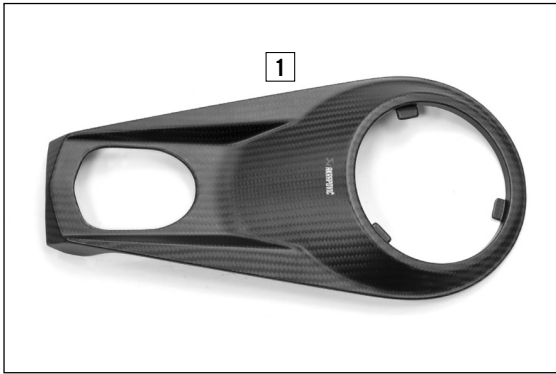
- Take off the original tank cover (2).
- Remove screws (3) and take off the tank lid (4).



- Remove the ignition lock cover (5) and quick-release pin (6) of the original tank cover (2).
- Mount the ignition lock cover (5) and quick-release pin (6) (2 Nm) on the carbon tank cover (1).



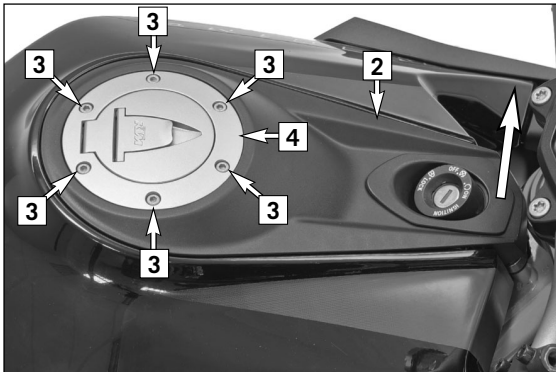
- Mount the carbon tank cover (1).
- Position the tank lid (4) and mount and tighten the screws (3) (3 Nm).



**Volume della fornitura:**

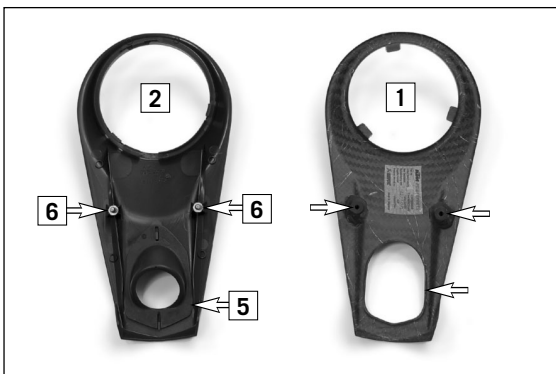
N. 1 copriserbatoio in carbonio (1)

6130795800049



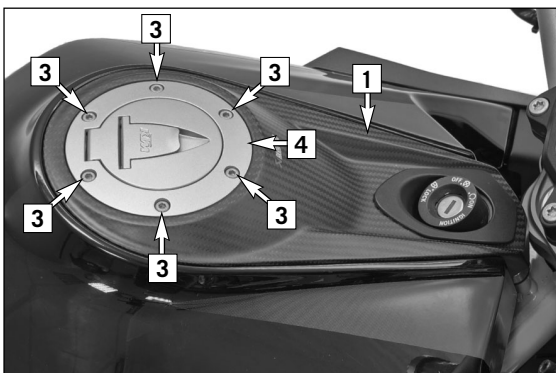
**Montaggio**

- Rimuovere il copriserbatoio originale (2).
- Rimuovere le viti (3) ed estrarre il tappo del serbatoio (4).

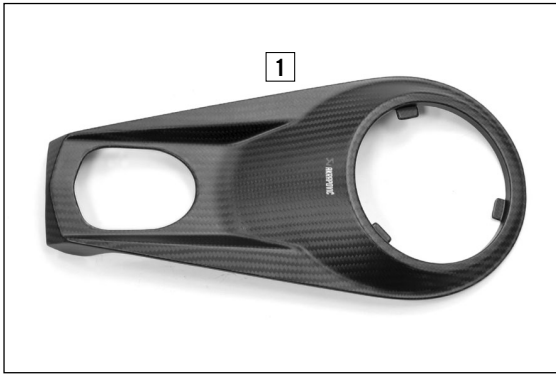


- Smontare il coperchio del blocchetto d'avviamento (5) e il nipplo di chiusura rapida (6) del copriserbatoio in carbonio (2).

- Montare il coperchio del blocchetto d'avviamento (5) e il nipplo di chiusura rapida (6) (2 Nm) sul copriserbatoio in carbonio (1).



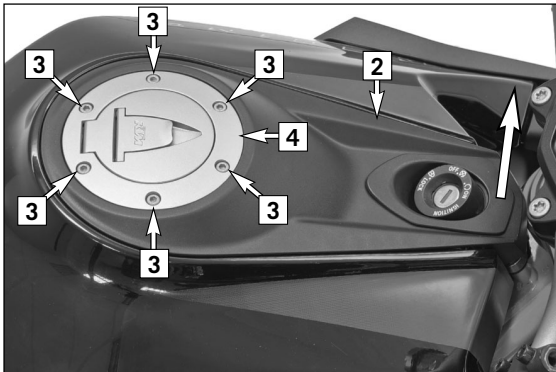
- Montare il copriserbatoio in carbonio (1).
- Posizionare il tappo del serbatoio (4) e montare e serrare le viti (3) (3 Nm).



**Étendue de la livraison :**

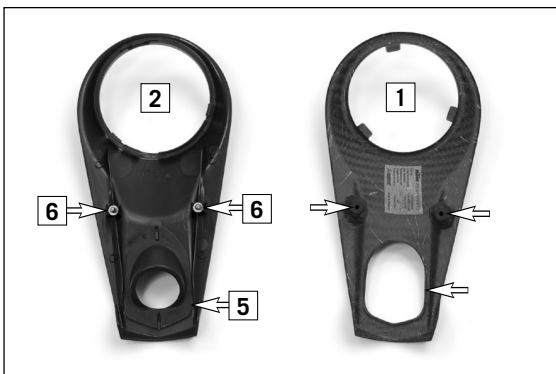
1x Cache du réservoir en carbone (1)

6130795800049

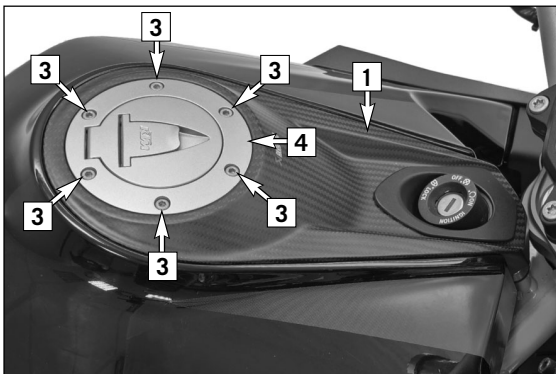


**Montage**

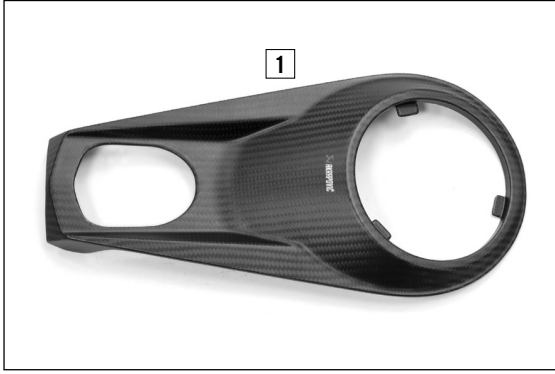
- Déposer le cache du réservoir d'origine (2).
- Retirer les vis (3) et déposer le couvercle du réservoir (4).



- Démontez le cache du contacteur (5) et l'embout de connexion rapide (6) du cache de réservoir d'origine (2).
- Montez le cache de la serrure (5) et l'embout de connexion rapide (6) (2 Nm) sur le cache de réservoir en carbone (1).



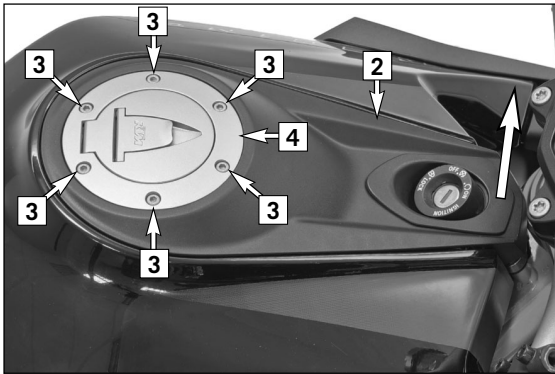
- Monter le cache de réservoir en carbone (1).
- Mettre en place le couvercle de réservoir (4) puis monter et serrer les vis (3) (3 Nm).



**Volumen de suministro:**

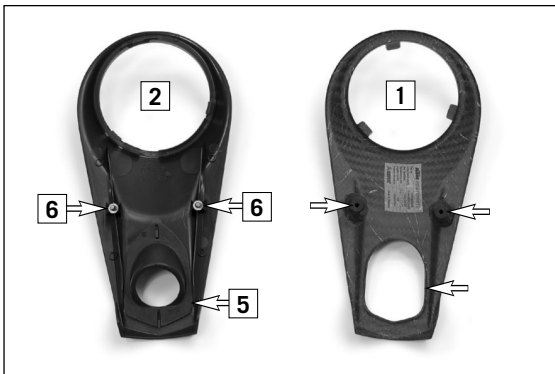
1 cubierta de carbono para el depósito (1)

6130795800049



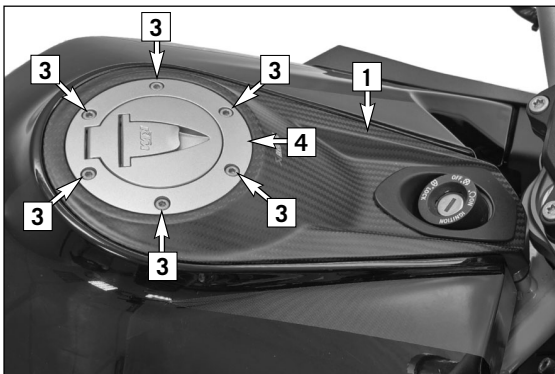
**Montaje**

- Quitar la cubierta del depósito original (2).
- Retirar los tornillos (3) y quitar la tapa del depósito (4).



- Desmontar la cubierta de la cerradura de encendido (5) y las clavijas de cierre rápido (6) de la cubierta del depósito original (2).

- Montar la cubierta de la cerradura de encendido (5) y las clavijas de cierre rápido (6) (2 Nm) en la cubierta del depósito de carbono (1).



- Montar la cubierta del depósito de carbono (1).

- Colocar la tapa del depósito (4) y montar y apretar los tornillos (3) (3 Nm).